Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

►B ►C1 NEUVOSTON PÄÄTÖS 2012/389/YUTP, annettu 16 päivänä heinäkuuta 2012, Euroopan unionin valmiuksien kehittämistä koskevasta operaatiosta Somaliassa (EUCAP Somalia) ◄

(EUVL L 187, 17.7.2012, s. 40)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Neuvoston päätös 2013/367/YUTP, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2013	L 189	12	10.7.2013
►M2	Neuvoston päätös 2013/660/YUTP, annettu 15 päivänä marraskuuta 2013	L 306	17	16.11.2013
►M3	Neuvoston päätös 2014/485/YUTP, annettu 22 päivänä heinäkuuta 2014	L 217	39	23.7.2014
►M4	Neuvoston päätös 2014/726/YUTP, annettu 20 päivänä lokakuuta 2014	L 301	29	21.10.2014
►M5	Neuvoston päätös (YUTP) 2015/1793, annettu 6 päivänä lokakuuta 2015	L 260	30	7.10.2015
►M6	Neuvoston päätös (YUTP) 2015/2275, annettu 7 päivänä joulukuuta 2015	L 322	50	8.12.2015
►M7	Neuvoston päätös (YUTP) 2016/2240, annettu 12 päivänä joulukuuta 2016	L 337	18	13.12.2016
►M8	Neuvoston päätös (YUTP) 2017/349, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017	L 50	80	28.2.2017
►M9	Neuvoston päätös (YUTP) 2018/226, annettu 15 päivänä helmikuuta 2018	L 43	15	16.2.2018
►M10	Neuvoston päätös (YUTP) 2018/1942, annettu 10 päivänä joulukuuta 2018	L 314	56	11.12.2018

Oikaistu:

►C1 Oikaisu, EUVL L 29, 3.2.2017, s. 69 (2016/2240)

▼B

▼C1

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2012/389/YUTP,

annettu 16 päivänä heinäkuuta 2012,

Euroopan unionin valmiuksien kehittämistä koskevasta operaatiosta Somaliassa (EUCAP Somalia)

▼M7

1 artikla

Operaatio

Unioni perustaa Somaliassa valmiuksien kehittämistä koskevan operaation (EUCAP Somalia).

2 artikla

Operaation tehtävänmäärittely

EUCAP Somalia avustaa Somaliaa sen meriturvallisuuteen liittyvien valmiuksien vahvistamisessa, jotta se voisi tehostaa merioikeuden täytäntöönpanoa.

3 artikla

Tavoitteet ja tehtävät

1. Toteuttaakseen 2 artiklassa tarkoitetun tehtävänmäärittelyn EUCAP Somalia

a) parantaa Somalian valmiuksia siviilioikeudellisen merilainsäädännön täytäntöönpanossa, jotta Somalia voisi harjoittaa tehokasta meriasioiden hallinnointia rannikollaan, sisävesillään, aluemerillään ja talousvyöhykkeillään;

b) erityisesti vahvistaa Somalian valmiuksia suorittaa kalastusta koskevia tarkastuksia ja valvontaa, huolehtia etsintä- ja pelastustoimista merellä, torjua salakuljetusta ja merirosvousta sekä valvoa rannikkoaluetta maalta ja mereltä käsin;

▼M10

c) pyrkii näihin tavoitteisiin tukemalla Somalian viranomaisia tarvittavan lainsäädännön kehittämisessä ja oikeusviranomaisten perustamisessa antamalla Somalian siviilioikeudellisen merilainsäädännön täytäntöönpanosta vastaaville elimille tarvittavaa ohjausta, neuvontaa, koulutusta ja välineistöä sekä antamalla sisäisen turvallisuuden ministeriölle ja poliisille neuvoja toimintapolitiikasta, johtamisesta, valvonnasta ja koordinoinnista unionin ja kansainvälisten kumppaneiden aloitteiden tukemiseksi.

▼M7

2. Näiden tavoitteiden toteuttamiseksi EUCAP Somalia toimii neuvoston hyväksymissä operatiivisissa suunnitteluasiakirjoissa esitettyjen toimintalinjojen ja tehtävien mukaisesti.

3. EUCAP Somalia ei suorita täytäntöönpanotehtäviä.

▼B

4 artikla

Johtamisjärjestely ja rakenne

1. ►M7 ►C1 EUCAP Somalialla ◄ ◄ on kriisinhallintaoperaationa yhtenäinen johtamisjärjestely.

▼M3

2. ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ rakenne on sen suunnitteluasiakirjojen mukainen.

_____

▼B

5 artikla

Siviilioperaatiokomentaja

1. Siviilialan suunnittelu- ja toteutusvoimavaran (CPCC) johtaja toimii siviilioperaatiokomentajana ►M7 ►C1 EUCAP Somaliassa ◄ ◄.

2. Siviilioperaatiokomentaja vastaa ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ strategisen tason johtamisjärjestelystä poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean, jäljempänä 'PTK', poliittisen valvonnan ja strategisen johdon alaisena ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan, jäljempänä 'korkea edustaja', alaisuudessa.

3. Siviilioperaatiokomentaja varmistaa operaatioiden toteuttamisen osalta neuvoston päätösten ja PTK:n päätösten asianmukaisen ja tehokkaan täytäntöönpanon muun muassa antamalla tarvittaessa operaation johtajalle strategisen tason ohjeita sekä neuvoja ja teknistä tukea.

4. Päätöksellä 2012/173/YUTP aktivoitu EU:n operaatiokeskus antaa suoraa tukea siviilioperaatiokomentajalle ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ operatiivisessa suunnittelussa ja toteuttamisessa.

5. Siviilioperaatiokomentaja raportoi neuvostolle korkean edustajan kautta.

6. Kaikki lähetettyyn henkilöstöön kuuluvat pysyvät täysin lähettäjävaltion kansallisten viranomaisten alaisina kansallisten säännösten mukaisesti tai asianomaisen unionin toimielimen taikka Euroopan ulkosuhdehallinnon alaisina. Kansalliset viranomaiset siirtävät henkilöstöään, ryhmiään ja yksikköjään koskevan operatiivisen johtosuhteen siviilioperaatiokomentajalle.

7. Siviilioperaatiokomentajalla on kokonaisvastuu siitä, että unionilla oleva huolellisuusvelvoite täytetään asianmukaisesti.

8. Siviilioperaatiokomentaja, Afrikan sarven alueelle nimitetty Euroopan unionin erityisedustaja, jäljempänä 'erityisedustaja', ja alueella olevat unionin edustustojen päälliköt kuulevat toisiaan tarvittaessa.

6 artikla

Operaation johtaja

1. Operaation johtaja vastaa ja huolehtii ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ johtamisjärjestelystä operaatioalueella ja on suoraan vastuussa siviilioperaatiokomentajalle.

▼M3

1 a. Operaation johtaja edustaa ►M7 ►C1 EUCAP Somaliaa ◄ ◄ sen operaatioalueella. Operaation johtaja voi siirtää hallintotehtäviä henkilöstö- ja rahoitusasioissa ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ henkilöstön jäsenille, jotka toimivat hänen vastuullaan.

▼B

2. Operaation johtajalla on siviilioperaatiokomentajan hänelle osoittama vastuu osallistuvien valtioiden henkilöstön, ryhmien ja yksiköiden johtamisesta sekä hallinnollinen ja logistinen vastuu, johon kuuluu myös vastuu ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ käyttöön annetuista varoista, resursseista ja tiedoista.

3. Operaation johtaja antaa ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ koko henkilöstölle ohjeet ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ toteuttamiseksi tehokkaalla tavalla operaatioalueella ja vastaa sen koordinoinnista ja päivittäisestä hallinnoinnista noudattaen siviilioperaatiokomentajan strategisen tason ohjeita.

▼M3

_____

▼B

5. Operaation johtaja vastaa henkilöstön kurinpidollisesta valvonnasta. Lähetetyn henkilöstön osalta kurinpitotoimista vastaa kansallinen viranomainen kansallisten säännösten mukaisesti tai asianomainen unionin toimielin taikka Euroopan ulkosuhdehallinto.

6. Operaation johtaja edustaa ►M7 ►C1 EUCAP Somaliaa ◄ ◄ operaatioalueella ja varmistaa ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ asianmukaisen näkyvyyden.

7. Operaation johtaja toimii tarvittaessa yhteistyössä muiden alueella olevien unionin toimijoiden kanssa. Operaation johtaja saa paikallisia poliittisia ohjeita erityisedustajalta, joka koordinoi toimintansa tiiviisti alueella olevien asiaankuuluvien unionin edustustojen päälliköiden kanssa, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta johtamisjärjestelyyn.

▼M3

_____

▼B

7 artikla

Henkilöstö

1. ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ muodostuu pääasiassa jäsenvaltioiden, unionin toimielinten tai Euroopan ulkosuhdehallinnon lähettämästä henkilöstöstä. Kukin jäsenvaltio tai unionin toimielin taikka Euroopan ulkosuhdehallinto vastaa lähettämästään henkilöstöstä aiheutuvista kuluista, kuten matkakuluista asemapaikkaan ja takaisin, palkoista, terveydenhuollosta sekä kulukorvauksista, lukuun ottamatta asianomaisia päivärahoja.

2. Henkilöstön jäsenen lähettänyt valtio, unionin toimielin tai Euroopan ulkosuhdehallinto vastaa tämän lähettämiseen liittyvien, joko asianomaisen esittämien tai häntä koskevien vaatimusten ratkaisemisesta sekä lähetettyä henkilöä vastaan mahdollisesti aloitettavien menettelyjen vireillepanosta.

▼B

3. ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ voi myös ottaa palvelukseen sopimussuhteista kansainvälistä ja paikallista henkilöstöä, jos tarvittavista tehtävistä ei huolehdi jäsenvaltioiden lähettämä henkilöstö. Jos pätevää henkilöstöä ei ole saatavissa jäsenvaltioista, voidaan osallistuvien kolmansien maiden kansalaisia poikkeuksellisesti ja asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa ottaa tarvittaessa palvelukseen sopimussuhteisesti.

▼M3

4. Kansainvälisen ja paikallisen henkilöstön työehdot sekä oikeudet ja velvollisuudet määritetään ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ ja asianomaisten henkilöstön jäsenten välisissä sopimuksissa.

▼B

8 artikla

►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ ja sen henkilöstön asema

►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ ja sen henkilöstön asemasta, mukaan lukien tilanteen mukaan ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ toteuttamisen ja joustavan toiminnan edellyttämät erioikeudet, vapaudet ja muut takuut, tehdään sopimus Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 37 artiklan nojalla ja noudattaen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklassa tarkoitettua menettelyä.

9 artikla

Poliittinen valvonta ja strateginen johto

1. PTK vastaa ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ poliittisesta valvonnasta ja strategisesta johdosta neuvoston ja korkean edustajan alaisuudessa. Neuvosto valtuuttaa PTK:n tekemään tätä varten asiaankuuluvat päätökset Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 38 artiklan kolmannen kohdan mukaisesti. Tähän valtuutukseen sisältyy toimivalta nimittää operaation johtaja korkean edustajan ehdotuksesta sekä muuttaa operaation toiminta-ajatusta (CONOPS) ja operaatiosuunnitelmaa (OPLAN). ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ tavoitteita ja sen päättämistä koskeva päätöksentekovalta kuuluu edelleen neuvostolle.

2. PTK raportoi neuvostolle säännöllisin väliajoin.

3. Siviilioperaatiokomentaja ja operaation johtaja raportoivat PTK:lle vastuualueisiinsa kuuluvista asioista säännöllisin väliajoin ja aina tarvittaessa.

10 artikla

Kolmansien valtioiden osallistuminen

1. Unionin päätöksenteon riippumattomuutta ja sen yhteisen toimielinjärjestelmän noudattamista rajoittamatta kolmansia valtioita voidaan pyytää osallistumaan ►M7 ►C1 EUCAP Somaliaan ◄ ◄ edellyttäen, että ne vastaavat lähettämästään henkilöstöstä aiheutuvista kuluista, kuten palkoista, kaikki riskit kattavasta vakuutuksesta, päivärahoista sekä matkakuluista asemapaikkaan ja takaisin, ja että ne osallistuvat asianmukaisesti ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ toimintakustannuksiin.

▼B

2. Kolmansilla valtioilla, jotka osallistuvat ►M7 ►C1 EUCAP Somaliaan ◄ ◄, on ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ päivittäisessä hallinnoinnissa samat oikeudet ja velvollisuudet kuin jäsenvaltioilla.

3. Neuvosto valtuuttaa PTK:n tekemään asiaankuuluvat päätökset osallistumisehdotusten hyväksymisestä ja perustamaan osallistujien komitean.

4. Kolmansien valtioiden osallistumista koskevista yksityiskohtaisista järjestelyistä tehdään sopimukset Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 37 artiklan mukaisesti, ja niiden lisäksi tehdään tarvittaessa teknisiä järjestelyjä. Jos unioni ja kolmas valtio ovat tehneet sopimuksen puitteista, jotka koskevat kyseisen kolmannen valtion osallistumista unionin kriisinhallintaoperaatioihin, tämän sopimuksen määräyksiä sovelletaan ►M7 ►C1 EUCAP Somaliaan ◄ ◄ liittyvissä asioissa.

11 artikla

Turvallisuus

1. Siviilioperaatiokomentaja ohjaa operaation johtajaa turvatoimien suunnittelussa ja vastaa siitä, että ne toteutetaan ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ osalta asianmukaisesti ja tehokkaasti 5 artiklan mukaisesti.

2. Operaation johtaja vastaa ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ turvallisuudesta ja sen varmistamisesta, että ►M7 ►C1 EUCAP Somaliaan ◄ ◄ sovellettavia turvallisuutta koskevia vähimmäisvaatimuksia noudatetaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osaston nojalla operatiivisiin tehtäviin unionin ulkopuolelle lähetetyn henkilöstön turvallisuutta koskevan unionin politiikan ja siihen liittyvien asiakirjojen mukaisesti.

3. Operaation johtajaa avustaa johtava turvallisuuspäällikkö, joka raportoi operaation johtajalle ja joka on myös läheisessä toiminnallisessa suhteessa Euroopan ulkosuhdehallintoon.

4. ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ henkilöstön jäsenet osallistuvat operaatiosuunnitelman (OPLAN) mukaisesti pakolliseen turvallisuuskoulutukseen ennen tehtäviensä aloittamista. Johtava turvallisuuspäällikkö järjestää heille myös säännöllistä kertauskoulutusta operaatioalueella.

▼M3

5. Operaation johtaja huolehtii EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamisesta neuvoston päätöksen 2011/488/EU ([1]) mukaisesti.

▼B

12 artikla

Valvontavoimavara

Valvontavoimavara aktivoidaan ►M7 ►C1 EUCAP Somaliaa ◄ ◄ varten.

([1]) Neuvoston päätös 2013/488/EU,annettu 23 päivänä syyskuuta 2013, EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevista turvallisuussäännöistä (EUVL L 274, 15.10.2013, s. 1).

▼M3

12 a artikla

Oikeudelliset järjestelyt

►M7 ►C1 EUCAP Somalialla ◄ ◄ on valtuudet hankkia palveluja ja tarvikkeita, tehdä sopimuksia ja hallinnollisia järjestelyjä, ottaa palvelukseen henkilöstöä, avata pankkitilejä, hankkia ja pitää hallussa omaisuutta, suorittaa sitoumuksiaan sekä esiintyä kantajana ja vastaajana oikeudenkäynneissä tämän päätöksen täytäntöönpanon sitä edellyttäessä.

13 artikla

Rahoitusjärjestelyt

▼M6

1. ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ -operaatioon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 16 päivänä heinäkuuta 2012 alkavalle ja 15 päivänä marraskuuta 2013 päättyvälle kaudelle on 22 880 000 euroa.

►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ -operaatioon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 16 päivänä marraskuuta 2013 alkavalle ja 15 päivänä lokakuuta 2014 päättyvälle kaudelle on 11 950 000 euroa.

►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ -operaatioon liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 16 päivänä lokakuuta 2014 alkavalle ja 15 päivänä joulukuuta 2015 päättyvälle kaudelle on 17 900 000 euroa.

▼M7

EUCAP Somaliaan liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 16 päivänä joulukuuta 2015 alkavalle ja 28 päivänä helmikuuta 2017 päättyvälle kaudelle on 12 000 000 euroa.

▼M8

EUCAP Somaliaan liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä maaliskuuta 2017 alkavalle ja 28 päivänä helmikuuta 2018 päättyvälle kaudelle on 22 950 000 euroa.

▼M9

EUCAP Somaliaan liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä maaliskuuta 2018 alkavalle ja 31 päivänä joulukuuta 2018 päättyvälle kaudelle on 27 335 900 euroa.

▼M10

EUCAP Somaliaan liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä tammikuuta 2019 alkavalle ja 31 päivänä joulukuuta 2020 päättyvälle kaudelle on 66 100 000 euroa.

▼M5

2. Kaikkia menoja hallinnoidaan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti. Luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt voivat osallistua ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ hankintamenettelyihin rajoituksetta. Lisäksi ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ ostamiin tuotteisiin ei sovelleta alkuperäsääntöjä.

▼M3

3. ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ vastaa talousarvionsa toteuttamisesta. ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ allekirjoittaa tätä koskevan sopimuksen komission kanssa.

▼M3

4. Rajoittamatta ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ ja sen henkilöstön asemaa koskevien voimassa olevien säännösten soveltamista ►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ vastaa toimeksiannon täytäntöönpanosta aiheutuvista vaatimuksista ja velvoitteista 16 päivästä heinäkuuta 2014 alkaen, lukuun ottamatta mahdollisia vaatimuksia, jotka liittyvät operaation johtajan vakaviin väärinkäytöksiin, joista hän on itse vastuussa.

5. Rahoitusjärjestelyt toteutetaan rajoittamatta 4, 5 ja 6 artiklassa säädettyä johtamisjärjestelyä ja ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ operatiivisia vaatimuksia, joihin sisältyy laitteiden yhteensopivuus ja operaation ryhmien yhteistoimintakyky.

6. Menot ovat rahoituskelpoisia 16 päivästä heinäkuuta 2012 alkaen.

13 a artikla

Hankeyksikkö

1. ►M7 ►C1 EUCAP Somalialla ◄ ◄ on hankeyksikkö hankkeiden määrittelyä ja toteuttamista varten. ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ on tarpeen mukaan edistettävä ja ohjeistettava jäsenvaltioiden ja kolmansien valtioiden omalla vastuullaan toteuttamia hankkeita ►M7 ►C1 EUCAP Somaliaan ◄ ◄ liittyvillä aloilla ja sen tavoitteiden tukemiseksi.

2. ►M7 ►C1 EUCAP Somalialla ◄ ◄ on lupa pyytää saada käyttää jäsenvaltioiden tai kolmansien valtioiden rahoitusosuuksia pannakseen täytäntöön valittuja hankkeita, jotka täydentävät johdonmukaisesti ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ muita toimia, jos hanke:

a) sisältyy tämän päätöksen rahoitusselvitykseen; tai

b) on toimeksiannon aikana operaation johtajan pyynnöstä sisällytetty rahoitusselvitykseen sitä muuttamalla.

►M7 ►C1 EUCAP Somalia ◄ ◄ tekee näiden valtioiden kanssa sopimuksen, johon sisällytetään erityisesti nimenomaiset menettelyt kolmansien osapuolien valitusten käsittelemiseksi tapauksissa, joissa valitus koskee ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ toimista tai laiminlyönneistä aiheutuneita vahinkoja niiden varojen käytössä, jotka kyseiset valtiot ovat antaneet käyttöön. Rahoitukseen osallistuvat valtiot eivät voi missään olosuhteissa katsoa unionin tai korkean edustajan olevan vastuussa ►M7 ►C1 EUCAP Somalian ◄ ◄ toimista tai laiminlyönneistä, jotka liittyvät näiden valtioiden varojen käyttöön.

3. PTK sopii kolmansien valtioiden osallistumisesta hankeyksikön rahoittamiseen.

▼B

14 artikla

Unionin toimien johdonmukaisuus ja koordinointi

1. Korkea edustaja varmistaa, että tämän päätöksen täytäntöönpano tapahtuu johdonmukaisesti unionin koko ulkoisen toiminnan kanssa, unionin kehitysohjelmat mukaan luettuina.

▼B

2. Afrikan sarven alueella toteutettavien unionin toimien johdonmukaisuuden varmistamiseksi operaation johtaja koordinoi toimintansa tiiviisti alueella toimivien unionin edustustojen kanssa, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta johtamisjärjestelyyn.

3. Operaation johtaja koordinoi toimintansa tiiviisti alueella toimivien unionin ja jäsenvaltioiden edustustojen päälliköiden kanssa.

4. Operaation johtaja toimii yhteistyössä muiden alueella vaikuttavien kansainvälisten toimijoiden kanssa, mukaan lukien erityisesti Yhdistyneiden kansakuntien (YK) Somalian poliittinen toimisto, YK:n huume- ja rikosjärjestö, YK:n kehitysohjelma ja Kansainvälinen merenkulkujärjestö.

5. Operaation johtaja koordinoi toimintansa tiiviisti EUNAVFOR Atalantan, Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevan Euroopan unionin sotilasoperaation (EUTM Somalia), meriturvallisuushankkeen ja kriittisiä merireittejä koskevan ohjelman kanssa.

15 artikla

Tietojen ja asiakirjojen luovuttaminen

1. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tarvittaessa ja ►**M7** ►**C1** EUCAP Somalian ◄ ◄ tarpeiden mukaisesti tähän päätökseen osallistuville kolmansille valtioille ►**M7** ►**C1** EUCAP Somaliaa ◄ ◄ varten tuotettuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ”CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL” -tasolle saakka ►**M3** 2013/488/EU ◄ mukaisesti.

2. Korkealla edustajalla on myös valtuudet luovuttaa ►**M7** ►**C1** EUCAP Somalian ◄ ◄ operatiivisten tarpeiden mukaisesti YK:lle ja Afrikan unionille (AU) ►**M7** ►**C1** EUCAP Somaliaa ◄ ◄ varten tuotettuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ”RESTREINT UE / EU RESTRICTED” -tasolle saakka ►**M3** 2013/488/EU ◄ mukaisesti. Tätä varten vahvistetaan korkean edustajan sekä YK:n ja AU:n toimivaltaisten viranomaisten väliset järjestelyt.

3. Jos kyseessä on tarkasti määritelty ja välitön operatiivinen tarve, korkealla edustajalla on lisäksi valtuudet luovuttaa isäntävaltiolle ►**M7** ►**C1** EUCAP Somaliaa ◄ ◄ varten tuotettuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ”RESTREINT UE / EU RESTRICTED” -tasolle saakka ►**M3** 2013/488/EU ◄ mukaisesti. Tätä varten vahvistetaan korkean edustajan ja isäntävaltion toimivaltaisten viranomaisten väliset järjestelyt.

4. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tähän päätökseen osallistuville kolmansille valtioille sellaisia ►**M7** ►**C1** EUCAP Somaliaa ◄ ◄ koskeviin neuvoston keskusteluihin liittyviä EU:n turvallisuusluokittelemattomia asiakirjoja, joita koskee neuvoston työjärjestyksen ([1]) 6 artiklan 1 kohdan mukainen salassapitovelvollisuus.

([1]) Neuvoston päätös 2009/937/EU, tehty 1 päivänä joulukuuta 2009, neuvoston työjärjestyksen hyväksymisestä (EUVL L 325, 11.12.2009, s. 35).

▼B

5. Korkea edustaja voi siirtää 1–4 kohdassa tarkoitetut valtuudet sekä oikeuden sopia 2 ja 3 kohdassa tarkoitetuista järjestelyistä alaisuudessaan oleville henkilöille, siviilioperaatiokomentajalle ja/tai operaation johtajalle.

16 artikla

Voimaantulo ja voimassaoloaika

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

▼M10

Sitä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2020.